



# 觀塘游泳會

## KWUN TONG SWIMMING CLUB

九龍觀塘翠屏道2號觀塘游泳池 觀眾看台頂層右  
 TEL: 23479601 E-mail address: [swim@kts.org.hk](mailto:swim@kts.org.hk)  
 FAX: 23470176 Website: <http://www.kts.org.hk>

### 觀塘游泳會拯溺部 - 訓練班申請表 APPLICATION FORM

訓練班名稱 (Course Name)		訓練班編號: (Course No.)	
中文姓名 (Chinese Name)		英文姓名 (English Name)	
身份証號碼: (ID card No.)	( )	出生日期 (Date of birth)	年齡 (Age)
性別 (Sex)	職業 (Occupation)	國籍 (Nationality)	教育程度 (Education Level)
拯溺手冊編號(如有): LIFE SAVING LOG BOOK NO.			
地址 中文 Address English			
聯絡電話① (Tel.)		緊急聯絡人姓名及電話: (Emergency Contact No.)	
②			
電郵地址: (E-mail Address.)			
<b>以下必須填寫:</b>			
1. 所有提交資料之泳員, 在本會網頁內將會顯示個人出生年份(比賽分組以出生年份計算) <input type="checkbox"/> 同意 / <input type="checkbox"/> 不同意 將個人出生年份顯示於網頁中			
2. 年滿十八歲或以上的申請人須填寫此聲明 本人聲明: 我的健康及體能良好, 適宜參加上述活動, 如果我因本人的疏忽或健康或體能欠佳, 而引致參加這項活動時傷亡, 觀塘游泳會則無須負責。 申請人簽署: _____ 日期: _____			
3. 未滿十八歲的申請人須由家長或監護人填寫此聲明 本人聲明: _____ (申請人姓名)的健康及體能良好, 適宜參加上述活動, 如果申請人因他/她的疏忽或健康或體能欠佳, 而引致於參加這項活動時傷亡, 觀塘游泳會則無須負責。 家長及監護人姓名: _____ 家長及監護人簽名: _____ 日期: _____ (請用正楷填寫)			

☆ 你所提供的資料, 祇用作辦理課程或日後聯絡之用, 提供之個人資料純屬自願, 如資料不附或不正確, 本會可能無法或退還處理閣下的申請, 如欲更改或查詢你的個人資料, 可與本會聯絡。

**聲明: 參加者須簽署附件(1)的聲明**

- I. 必須遵守教練發出之指示及本會之學員需知:
- II. 必須負責賠償一切因參加訓練班時所引致觀塘游泳會有限公司之任何損失:
- III. 觀塘游泳會有限公司概不負責參加者在活動或訓練時之意外, 損傷及個人之任何損失:
- IV. 除課程取消, 所有費用一經繳交, 將不獲發還

FOR OFFICE USE ONLY

CLASS NO:  
 RECEIPT NO:  
 ACTED BY:  
 REMARKS:  
 DATE:

## 報名方法：

1. 填妥報名表及入會表格，並附上相片兩張。身份證副本乙張。  
可於網頁 <http://www.ktsc.org.hk> “最新消息”內下載有關表格，或致電 2347 9601 查詢。
2. 連同銀行支票（抬頭“觀塘游泳會有限公司”或“Kwun Tong Swimming Club Limited”）交回或郵寄給本會。  
交回：觀塘游泳池，觀眾看台頂層右側  
郵寄：觀塘游泳池 轉 觀塘游泳會有限公司收  
若以銀行過戶方式支付（本會之恒生銀行賬戶號碼：385-691795-883），入數後請將姓名、班別寫於入數紙上，然後 Whatsapp 到 5546 0944；  
\*\*\*若將報名表，入會表格（如適用）連同入數紙一併傳真/電郵至本會，免收\$30 泳帽費！本會職員收到表格及入數紙，會以電話回覆作實！
3. 會員年費：成人\$40，小童\$20。

## 學員及家長須知（觀塘泳池）：

1. 訓練費不包括家長入場；家長不能陪同學員進入泳池；
2. 參加者不得自行更改班別及私自轉換他人上課；
3. 參加者於第一課時，請攜帶收據給教練核對；
4. 參加者請於上課前十五分鐘帶備學員證或收據到達泳池收費閘門外集合；
5. 未能出示學員證者或遲到者，一律不得進場；
6. 學員只准在本處指派教練在場的泳線/泳池學習，其它泳線/泳池一概不得使用；
7. 學員須佩帶由本會提供給的泳帽，以策安全及用作識別；如遺失泳帽，必須補購。每頂泳帽價錢為\$30。
8. 切勿在池內拍照或於泳池大堂更衣；
9. 學員須絕對服從教練指導、游泳前切勿過飢或過飽；上課時如有任何不適，應立即向教練報告，以免發生意外；
10. 教練及本會工作人員有權拒絕不守紀律者繼續上課，所繳費用概不發還；
11. 上課完畢請盡快更衣，並於該班時間結束時離去，學員不得在泳池範圍逗留，如有意外本會概不負責；
12. 若上課時間前兩小時，天文台發出黑色暴雨警告訊號或懸掛八號風球，所有訓練班均告取消；
13. 所有泳班一經報名，均不設調堂或補堂，所交之費用，不可取回。（因人數不足而未能開辦之泳班、場地原因取消之課堂除外）。

## 調課/補課安排：

1. 所有泳班不設事假及病假補課；
2. 如因人數不足而未能開辦之泳班，學員可安排調往其他泳班或退回學費；
3. 如因場地原因所取或缺課者，本會不作另行安排及補課，亦不會退回任何費用。

觀塘游泳會有限公司  
2016年10月